



Erfahrungsberichte

Wir haben lange gezögert, ob wir die beiden nachstehenden Erfahrungsberichte in unser Dossier aufnehmen sollten oder nicht. Wir wollen nicht in die Falle der Sensations-
mache tappen oder falsche Hoffnungen wecken. Außerdem sind Erfahrungsberichte immer
sehr relativ, weil sich für jedes Beispiel ein Gegenbeispiel finden läßt. Zur wahren
Einschätzung eines Einzelfalles könnte nur eine statistische Aufbereitung möglichst
vieler Fälle weiterhelfen. Aber vor allem die Gravität der hier geschilderten Fälle -
immerhin handelt es sich um lebensbedrohenden Krebs und nicht um vergleichsweise
"harmlose" chronische Leiden wie Rheuma und Asthma - ließen uns vor einer Veröffent-
lichung zurückschrecken. Andererseits fragten wir uns, mit welchem Recht sollen be-
stimmte Erfahrungen totgeschwiegen werden, mit welchem Recht soll ihnen jeglicher In-
formationswert abgestritten werden? Unsere Entscheidung wurde dadurch erleichtert,
daß die Betroffenen bei ihrer eigenen Erfahrung bleiben und nicht mit missionarischem
Eifer darangehen, anderen Vorschriften zu machen. Denn: "Es bedarf kaum einer Erläu-
terung, daß mit dem Versuch, eine erweiterte oder vertiefte Sicht auf die in Krank-
heiten (bzw. Heilungen, d.Red.) wirksamen Motivationen zu gewinnen, nicht ein neuer
Einheitsleuten gefunden werden soll, über den nun alles geschlagen wird." (Alexander
Mitscherlich)

Cas d'une dame âgée de 49 ans, dont un grain de
beauté à la jambe s'est transformé en mélanome
malin, niveau 4. On lui propose comme traitement
chirurgical une exérèse large de la lésion (qui
est exécutée) et un curage ganglionnaire complé-
mentaire; comme traitement complémentaire 4 cures
de chimiothérapie espacées de 4 semaines et une
immunothérapie pendant 1 an.

Les médecins insistent sur l'exécution immédiate
du protocole thérapeutique et leur pronostic est
le suivant: 1) en cas de refus du traitement, ag-
gravation rapide de l'état de la malade, la tumeur
réapparaît, le système lymphatique est envahi par
les cellules cancéreuses, des nodules ganglion-
naires se forment, des métastases se répandent
dans d'autres organes. Les chances de survie sont
de 2 ans au maximum. 2) Si le traitement proposé

est appliqué, les chances de survivre pendant 5
ans varient, selon les médecins, de 20% à 70%.

La chimiothérapie est contre-indiquée par exemple
en cas de tares métaboliques, l'immunothérapie
dans les cas d'allergies ou d'anergies. Or madame
H.C. avait eu des crises d'asthme et de l'eczéma.
Le traitement chimiothérapeutique étant surtout
affaiblissant, le sujet subit de fortes dépres-
sions et sa volonté de survie peut être ébran-
lée.

Après avoir, dès le début, refusé la chimiothé-
rapie et l'immunothérapie, H.C. finit par renoncer
également à la 2e intervention chirurgicale. Cette
lourde décision, H.C. la prend au cours d'un sémi-
naire de Michio Kushi, l'enseignant le plus expé-
rimenté de la macrobiotique, après avoir vu M.

DOSSIER

Kushi et un des rescapés du cancer qui avait eu une tumeur du cerveau qui a entièrement disparu en 7 ans rien que par la macrobiotique. Madame H.C. adopte donc la voie macrobiotique quelques semaines après la détection de son cancer...

Les résultats des contrôles médicaux auxquels elle se soumet par la suite sont parfaitement normaux: cicatrice de l'excision non inflammatoire, pas de ganglions lymphatiques palpables, thermographie infrarouge de la jambe et de l'aîne normale. 8 ans se sont écoulés depuis la détection du cancer. H.C. a largement dépassé les 2 ans qu'on lui avait accordés. A ma question, comment elle se sent aujourd'hui, Madame H.C. répond en souriant: "Je ne dis pas que je suis guérie, je dis que je vais bien." Pour elle, ce ne sont pas les symptômes visibles qui comptent, mais leur raison profonde. La pensée sereine, éloignée des "problèmes" de la société moderne, l'alimentation équilibrée ainsi que son dynamisme sont les trois piliers auxquels Madame H.C. attribue sa nouvelle joie de vivre, son affirmation de la vie.

G.



Stellen Sie sich folgende Situation vor: Der Arzt stellt Brustkrebs bei Ihnen fest. Sie sind eine 50jährige, verheiratete Frau, haben 4 erwachsene Kinder und keine Erfahrung mit Arzt oder Krankenhaus.

Dann muß schnell operiert werden. "Überrumpelungstaktik" - keine Zeit, keine Alternative. Die rechte Brust ist ab, dann kommt die übliche Nachbehandlung: Tabletten. Durch die Einnahme dieser ungenießbaren Chemie wird einem erst ganz apathisch und dann wirklich schlecht. Man geht immer wieder zum Arzt, läßt weitere Analysen über sich ergehen, aber es wird immer schlimmer. Schließlich landet man wieder in der Klinik. Es ist sehr bedenklich. Kinder und Mann werden auf das Allerschlimmste vorbereitet. Chemotherapie. Aber dann kommt die Tochter und bringt erstens gesundes Essen in die Klinik (Vollkornreis, gekochtes Gemüse, alles möglichst ohne Chemie) und zweitens das Gespräch (das von Seiten des Arztes und der Klinik mit Hilfe von starken Beruhigungsmitteln verhindert wird) über eine Alternative. Eigene Entscheidungen treffen, Verantwortung für sein Leben nehmen und nicht den Ärzten überlassen.

Nach der Entlassung keine Medikamente, keine Chemotherapie, sondern Vollwertkost (wenn möglich aus dem eigenen Garten, biologisch), richtige Körperpflege, viel Beschäftigung, Hausarbeit, Althausrenovierung, alles ziemlich anstrengend. So wird man gesund. Gesünder als vor 10 Jahren vielleicht.

Meiner Familie wurde von "kompetenter" Seite gesagt, daß ich mit oder ohne Chemotherapie höchstens 1 Jahr leben würde. Das war 1980. Heute schreiben wir 1987 und ich fühle mich wohl.

MaLi